

## N1 第 14 课 浮世绘中的女人和豆腐（语法）

「婦人手業拾二工」シリーズの中の一枚は「祇園豆腐」。着物の柄や色彩は控えめながら、美人  
2人が楽しそうに祇園豆腐を作る様子<sup>が</sup>伝わってくる。喜多川歌麿<sup>なら</sup>ではの仕事をする女性の  
美しさ、軽く包丁を持つしなやかな手の表情、田楽<sup>にしては</sup>細長すぎる<sup>といった</sup>ことが  
注目<sup>さ</sup>れます。

中国から伝えられた豆腐は、日本では独自の発展をし、今も私たちの食生活に欠か<sup>せ</sup>ない  
もの<sup>となっています</sup>。江戸時代<sup>には</sup>100種類<sup>も</sup>の調理法<sup>が</sup>紹介された『豆腐百珍』<sup>が</sup>登場し、  
当時の人々<sup>が</sup>いかに白くて柔らかい豆腐を好んでいた<sup>かわ</sup>かります。浮世絵に描かれた豆腐は、  
その多く<sup>が</sup>田楽豆腐<sup>で</sup>、細長く切った豆腐<sup>に</sup>串を刺し、みそやしょうゆだれをつけて焼<sup>や</sup>いています。

京都の祇園<sup>では</sup>パフォーマンスとしての豆腐切り<sup>が</sup>有名<sup>で</sup>「祇園豆腐」という特別の名前<sup>まで</sup>  
付けられました。

（『《旅したいおいしい浮世絵》』NHK 出版による）

“婦人手業拾二工”系列中的一幅画是“祇园”。虽然和服的图案和色彩不鲜艳，但是能看到两位美女开心地做祇园豆腐的样子。喜多川歌麿笔下独特的工作女性的美丽、轻盈地握刀时柔韧的手的动作、作为田乐豆腐过于细长的这些特点都备受关注。

从中国传来的豆腐，在日本进行了独自的发展，如今成为我们饮食生活中不可缺少的东西。在江户时代出现了介绍一百种烹饪法的《豆腐百珍》，（从这本书中）能够得知当时的人们有多么喜爱又白又软的豆腐。浮世绘里描绘的豆腐，更多的是田乐豆腐。把杆子穿入被切成细长条的豆腐，涂上酱或是酱油调料后烧烤。在京都的祇园有作为表演的切豆腐，它还被付与了“祇园豆腐”这个特别的名字。

### 语法

#### 强调和限定

##### 1. ～だけに

- \* 解释：だけ(只是)+に(副词)
- \* 意思：只是因为～；就是因为～；正是因为～
- \* 特点：“因为”是通过上下文推测出来的
- \* 接续：动词和形容词的简体+；形容动词+な+

1. 期待<sup>き</sup>が大き<sup>たい</sup>かった<sup>お</sup>だけに、失望<sup>しつぼう</sup>も大き<sup>お</sup>かった。

- \* 就是因为期待很大，所以失望也很大。

\* 期待：<sup>き たい</sup>(0, 名/他サ)期待

\* 失望：<sup>しつぼう</sup>(0, 名/自サ)失望

## 2. 成績<sup>せいせき</sup>が悪<sup>わる</sup>いだけに、人一倍<sup>ひといちばい</sup>努力<sup>どりょく</sup>するほかない。

\* 就是因为成绩不好，所以只能比别人更加努力。

\* 成績：<sup>せいせき</sup>(0, 名)成绩

\* 人一倍：<sup>ひといちばい</sup>(0+2, 名/副)比别人多一倍

\* 努力：<sup>どりょく</sup>(1, 名/他サ)努力

## 3. 父<sup>ちち</sup>の指摘<sup>してき</sup>が正<sup>ただ</sup>しいだけに、反発<sup>はんぱつ</sup>した。

\* 就是因为父亲的指正很正确，所以顶嘴了。

\* 指摘：<sup>してき</sup>(0, 名/他サ)指出应该注意的地方

\* 正：<sup>ただ</sup>(3, 形)正确的；正当的；端正的

\* 反发：<sup>はんぱつ</sup>(0, 名/自サ)顶回去，顶撞，反抗

## 2. ～ばかりに

\* 解释：ばかり(全、光、净)+に(副词)

\* 意思：全是因为～；光是因为～

\* 特点：“因为”是通过上下文推测出来的

\* 接续：动词和形容词的简体+；形容动词+な+

## 1. 私<sup>わたし</sup>は遅刻<sup>ちこく</sup>したばかりにみんなに迷惑<sup>めいわく</sup>をかけてしまいました。

\* 全是因为我迟到了，给大家添麻烦了。

\* 迟刻：<sup>ちこく</sup>(0, 名/自サ)迟到

\* 迷惑：<sup>めいわく</sup>(1, 名/形动/自サ)麻烦；被添麻烦

## 2. 彼<sup>かれ</sup>の一言<sup>ひとこと</sup>を信<sup>しん</sup>じたばかりにひどい目<sup>め</sup>に遭<sup>あ</sup>った。

\* 全是因为相信了他的一句话，倒了大霉。

\* 一言：<sup>ひとこと</sup>(2, 名/副)一句话

## 3. 外国人<sup>がいこくじん</sup>であるばかりに、アパート探<sup>さが</sup>しにさんざん苦劳<sup>くろう</sup>した。

\* 全是因为是我是外国人，找房子非常辛苦。

\* 外国人：<sup>がいこくじん</sup>(4, 名)外国人

\* アパート探<sup>さが</sup>し：<sup>(5, 名/自サ)</sup>找出租的房子

\* さんざん：<sup>(0, 副)</sup>惨烈状

\* 苦<sup>くろう</sup>勞：<sup>(1, 名/自サ)</sup>吃苦，受苦

### 3. 〜だに

\* 解释：だ(だけ)+に(副词)→だけで

\* 意思：只是〜

\* 接续：考える、思う、思い出す、聞く、想像(する)等+

\* 特点：一般后面用消极情况

\* 接续：想像+だに+しない→さえ

#### 1. あんな結<sup>けつまつ</sup>末<sup>むか</sup>を迎えたなんて、思<sup>おも</sup>い出<sup>だ</sup>すだに悔<sup>くや</sup>しい。

\* 迎来了那样的结局，想起来就窝心。

\* 結<sup>けつまつ</sup>末：<sup>(0, 名)</sup>结局

\* 迎<sup>むか</sup>える：<sup>(0, 他下一)</sup>迎，迎接，迎来

\* 悔<sup>くや</sup>しい：<sup>(3, 形)</sup>搓火，窝心

#### 2. 世<sup>せ</sup>界<sup>かい</sup>遺<sup>い</sup>産<sup>さん</sup>が火<sup>か</sup>災<sup>さい</sup>に見<sup>み</sup>舞<sup>ま</sup>われたと聞<sup>き</sup>くだに心<sup>こころ</sup>が痛<sup>いた</sup>む。

\* 世界遗产遭遇火灾，只是听就心痛。

\* 世<sup>せ</sup>界<sup>かい</sup>遺<sup>い</sup>産<sup>さん</sup>：<sup>(4, 名)</sup>世界遗产

\* 火<sup>か</sup>災<sup>さい</sup>：<sup>(0, 名)</sup>火灾

\* 見<sup>み</sup>舞<sup>ま</sup>われる：<sup>(4, 自下一)</sup>遭遇

\* 痛<sup>いた</sup>む：<sup>(2, 自五)</sup>疼，痛

#### 3. 生<sup>なま</sup>で見<sup>み</sup>る相<sup>すもう</sup>撲<sup>し</sup>の試<sup>し</sup>合<sup>あい</sup>はこ<sup>は</sup>ん<sup>く</sup>な<sup>り</sup>に迫<sup>はく</sup>力<sup>りよく</sup>があるなんて、想<sup>そう</sup>像<sup>ぞう</sup>だにしなかつた。

\* 现场看到的相扑比赛这么有魄力，根本没有想象到。

\* 生<sup>なま</sup>：<sup>(1, 名/形动)</sup>生的；不透彻；实况，现场

\* 相<sup>すもう</sup>撲：<sup>(0, 名)</sup>相扑

\* 迫<sup>はく</sup>力<sup>りよく</sup>：<sup>(0, 名)</sup>魄力